



Repossi

macchine agricole



Omologato per la circolazione su strada

Repossi

mod. 7500L

Ranghinatore doppio trainato idraulico

- ANDANA LATERALE

Trailed comb rake with two raking units • lateral delivery

Hilerador doble remolcado hidraulico • Hilera lateral

Gezogen, hydraulische Doppelschwader • Seitenschwade

Il ranghinatore permette di raccogliere grandi quantità di foraggio formando un'andana laterale sul lato sinistro. Essendo trainato può essere utilizzato con trattori di potenza ridotta.

This trailed side delivery comb rake forms compact swaths on the left of the running direction. It can be used with low-power tractors thus allowing considerable savings in full respect of the environment.

El hilerador permite recoger grandes cantidades de forraje formando una hilera lateral en el lado izquierdo. Siendo remolcado, puede ser utilizado con tractores de potencia reducida.

Der Schwader ermöglicht große Futtermengen zu schwaden, und formiert eine fertige Schwade auf der linken Seite. Da gezogen, kann er auch mit Traktoren mit weniger Leistung betrieben werden.



Aumento % di terra e sassi • Increase % in dust (contamination)
 Aumento % de tierra y piedras • Prozentuale Zunahme von Erde und Steinen



Ranghinatore a pettini REPOSSI
REPOSSI comb rake
Rastillo hilerador de peines REPOSSI
REPOSSI Kammschwader

1,80%

Ranghinatore rotante classico
Other rotary rake
Otros rastrillos hileradores
Klassische Kreiselschwader

7,04%

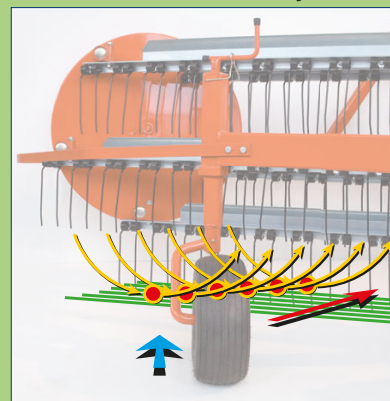
Source: University of Milan

L'esclusivo sistema di raccolta a pettini consente di ottenere un foraggio molto pulito raccogliendo il 75% di terra in meno rispetto ad altri tipi di ranghinatori. Tutto questo è dimostrato da uno studio realizzato dall'Università di Milano.

The exclusive comb harvesting system ensures complete cleaning of the fodder; the increase in dust contamination is -75% if compared with other rakes. These results are supported by analyses carried out by the University of Milan.

El exclusivo sistema de recogida de peines permite obtener un forraje limpio recogiendo un 75% menos de tierra respecto a otros tipos de hileradores. Estos datos están demostrados por un estudio realizado por la Universidad de Milán.

Das exklusive Schwadensystem mit Kämmen ergibt ein sehr sauberes Futter, das im Vergleich zu anderen Schwadern 75% weniger Erdreich beinhaltet. Dies wurde auch von einer durchgeführten Studie der Universität in Mailand bestätigt.



La notevole riduzione di larghezza della macchina in posizione di trasporto, le valvole di sicurezza e (se richiesto) l'impianto luci con omologazione, consentono un agevole e sicuro transito su strada. Tutti i movimenti sono azionati idraulicamente dal posto di guida del trattore.

The small transportation width, as well as the safety valves and the optional certified lighting, allow easy and safe transit of public roads. All its movements are hydraulically acted from the tractor's driving seat.

La notable reducción del ancho de la maquinaria en posición de transporte, las válvulas de seguridad y (sobre pedido) la instalación de luces con homologación, permiten un ágil y seguro transito en carretera. Todos los movimientos están accionados hidráulicamente desde el asiento del tractor.

Die erhebliche Breitereinengung der Maschine in Transportposition, die Sicherheitssventile sowie die typgeprüfte Lichtanlage (wenn verlangt) ermöglichen eine sichere und angenehme Straßenfahrt. Alle Bewegungen werden hydraulisch vom Sitz des Traktors aktiviert.



Dati tecnici - Technical specifications - Datos tecnicos - Technische Daten

Larghezza di lavoro - Working Width Ancho de trabajo - Arbeitsbreite 7.30 m	Larghezza di trasporto - Transport width Ancho de transporte - Transportbreite 2.54 m	Ruote - Wheels - Ruedas - Räder n. 2 - 26x12.00-12 n. 2 - 16x6.50-8	Potenza richiesta - Power required Potencia necesaria - Erforderliche Leistung 20.0 CV - 14.9 kW
Altezza di trasporto - Transport height Altura de transporte - Transporthöhe 3.70 m	Peso - Weight - Peso - Gewicht 1.112 kg	Rendimento - Yield Rendimiento - Arbeitsleistung 7.3 ha/h	Impianto elettrico - Electrical system Instalación eléctrica - Elektrische Anlage 12 V

Repossi macchine agricole

Via V. Emanuele II, 40 - 27022 Casorate Primo (PV) - Italia
 Tel. +39 02 905 66 25 - Fax +39 02 905 13 08
 e-mail: info@repossi.it - Web: www.repossi.it

